En 2010 el periodista finoalemán Roman Schatz publicó su primer libro *Suomesta rakkaudella*, una introducción bastante ligera a la cultura finlandesa desde el punto de vista de un hombre extranjero.

ORDENAMOS Y PROHIBIMOS, SÍ…

PERO CON AMOR

A continuación puedes ver algunos consejos extraídos de su libro, aunque están traducidos de forma un tanto aparatosa. ¿Puedes aligerar el texto transformando las estructuras subrayadas en órdenes o prohibiciones?

Consejos para recién llegados

Tienes que aprender (1)\_\_\_\_\_***Aprende***\_\_\_\_\_ a comer helado en enero. Tienes que acostumbrarte (2)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ a hablar cuando aspiras. Cuando cuentes, debes empezar (3)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ por el dedo meñique.

Tienes que sentirte (4)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ seguro o segura de ti, pero no debes dejarlo ver (5)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. No debes mostrarte (6)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ demasiado seguro, porque caerás mal.

Tienes que interesarte (7)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ por el deporte. Te conviene familiarizarte (8)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ con el nombre de algunos deportistas para poder hacer amigos.

Nunca debes parecer (9)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ demasiado orgulloso u orgullosa de nada. Es aconsejable esconder (10)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ las cosas de valor y quitarles (11)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ importancia tus logros. Tienes que asegurarte (12)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ de que tus amigos no tienen razones para envidiarte. Si todo te va demasiado bien, te conviene fingir (13)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ que estás muriéndote o arruinado.

Lo suyo es enamorarse (14)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ de la naturaleza y el campo, porque de todos modos tendrás que pasar mucho tiempo allí.

Evita decir (15)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ nada muy negativo del país. No debes olvidar (16)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ que todos los finlandeses son nacionalistas en su interior.

Evita sacar (17)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ temas de conversación relacionados con el dinero. Evita pensar (18)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ en el dinero.

No es bueno ser (19)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ sarcástico o sarcástica. Tampoco reírse (20)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ cuando alguien dice algo muy bueno sobre Finlandia.

¡Prohibido subestimar (21)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ a los finlandeses! Parecen tímidos, pero al mismo tiempo son astutos…

Preguntas

1. Reflexiona en cada uno de los puntos anteriores: ¿por qué crees que el autor da estos consejos?
2. ¿Te parecen acertados los consejos? ¿Qué imagen transmiten de los finlandeses?
3. ¿Estos consejos son igualmente válidos para las mujeres? ¿Cómo serían en caso de estar escritos por una mujer?